



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 13230-1:2004/AC:2006**  
**01-maj-2006**

---

**Železniške naprave – Zgornji ustroj – Betonski pragi in kretniški betonski pragi – 1.**  
**del: Splošne zahteve**

Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 1: General requirements

Bahnanwendungen - Oberbau - Gleis- und Weichenschwellen aus Beton - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Applications ferroviaires - Voie - Traverses et supports en béton - Partie 1: Prescriptions générales

[SIST EN 13230-1:2004/AC:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006)

[b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13230-1:2002/AC:2005**

---

**ICS:**

45.080	Tračnice in železniški deli	Rails and railway components
91.100.30	Beton in betonski izdelki	Concrete and concrete products

**SIST EN 13230-1:2004/AC:2006**      **fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 13230-1:2004/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006>

EUROPEAN STANDARD

**EN 13230-1:2002/AC**

NORME EUROPÉENNE

March 2005

EUROPÄISCHE NORM

Mars 2005

März 2005

ICS 45.080

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 1:  
General requirements

Applications ferroviaires - Voie - Traverses  
et supports en béton - Partie 1:  
Prescriptions générales

Bahnanwendungen - Oberbau - Gleis- und  
Weichenschwellen aus Beton - Teil 1:  
Allgemeine Anforderungen

This corrigendum becomes effective on 9 March 2005 for incorporation in the official French version of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 9 mars 2005 pour incorporation dans la version française officielle de la EN.

(standards.iteh.ai)

Die Berichtigung tritt am 9. März 2005 zur Einarbeitung in die offizielle Französische Fassung der EN in Kraft.

[SIST EN 13230-1:2004/AC:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2005 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

EN 13230-1:2000/AC:2005 (F)

**Version française**

En A.6, la formule doit être corrigée afin que « 100 cycles » soit remplacé par « 1000 cycles » comme suit:

$$\text{Indice d'usure Taber} = \frac{W_3 \text{ (mg)}}{d \text{ (mg/m}^3\text{)}} \times \frac{1000 \text{ cycles}}{\text{nombre de cycles d'essai (500)}}$$

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 13230-1:2004/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/16d4b752-6530-47b6-b07b-8ec0338bc9ab/sist-en-13230-1-2004-ac-2006>